



2023年“汉语桥”海外比赛陆续举办

点亮中文梦想

于荷

近日，2023年“汉语桥”世界大、中学生中文比赛及小学生中文秀海外比赛在全球陆续拉开帷幕。各国中文学习者踊跃报名、积极参与，让我们一起去看海外赛场看看吧。

比赛火热开展 选手积极报名

在哈萨克斯坦，“汉语桥”世界大学生中文比赛阿拉木图赛区预选赛在阿拉木图国际关系与外国语学院举行，吸引了当地高校师生及中文爱好者等近300人参与。选手们围绕“天下一家”的主题阐述了自己对这一理念的理解并通过精彩纷呈的歌曲、舞蹈、脱口秀、快板等表演，展示自己的中华才艺，赢得现场观众阵阵喝彩。

在俄罗斯伊尔库茨克赛区，来自伊尔库茨克州等地的大、中、小学生及师生代表200余人参加及观摩了今年的“汉语桥”比赛。选手们通过主题演讲、才艺展示、知识问答等环节展现了中文功底，表达了对中国文化的喜爱。

在“汉语桥”世界中学生中文比赛越南北部及中部赛区决赛现场，来自越南北部和中部8所中学的16名中学生参加。经过激烈角逐，来自河内国家大学所属外国语大学附属高中的黎月琼摘取桂冠。河内大学副校长阮氏菊芳致辞表

示，越南青少年学习中文的人数日益增多，无疑是推进两国友好关系向前发展的重要力量。

一些在现场观赛、正在学习中文的观众表示，“汉语桥”比赛激发了自己学好中文的热情，希望有一天也能像台上的选手们一样，用流利的中文进行表达。

选手各展才艺 现场精彩不断

在摩洛哥赛区的“汉语桥”预选赛上，设置了作文比赛、演讲、问答和才艺展示4个环节，参赛选手各显身手，在赛场上大展风采。在演讲环节中，参赛选手们的演讲或充满激情、或幽默风趣、或引人遐思，引来掌声不断；在文化知识问答环节，参赛选手们自信满满、对答如流；在才艺表演环节，有的参赛选手表演中国武术，有的演唱中国歌曲，还有的展示中国书法。

在黎巴嫩赛区，“汉语桥”世界大学生中文比赛日前在贝鲁特举行。选手们演讲时妙语连珠、声情并茂，展示了较高的中文水平和优秀才艺，来自圣约瑟夫大学孔子学院的林娜荣获冠军。她说：“非常期待代表我的国家到中国参加比赛，也非常希望将来有机会到中国工作。”

在美国，“汉语桥”比赛洛杉矶赛区

预选赛在玛利诺学校举办。比赛分为小学组、初中组和高中组。小学组和初中组选手通过提交才艺展示视频、主题演讲视频参与比赛；高中组选手通过提交才艺展示视频、主题演讲视频并结合知识问答环节进行比拼，不能来到现场的选手则通过线上平台参与在线问答。评委们表示，参加比赛的选手们虽然年纪不大，但中文水平一点都不低，无论是自我介绍还是主题演讲，都能做到思路清晰、语言流畅。

在芬兰赛区，“汉语桥”比赛在拉普兰大学成功举办。参加比赛的选手们围绕主题“天下一家”，讲述了自己的中文学习和生活经历。有选手以“读万卷书，行万里路”为题，分享了自己通过读书和旅行感受到的东西方文化差异，感慨真正理解了“读万卷书，行万里路”的含义；有选手提到自己学会中文后，到中国餐厅用中文和服务员交流，立马拉近了彼此的距离，从中体会到“语言为桥，天下一家”的魅力。

齐聚“汉语桥” 共话中文梦

俄罗斯伊尔库茨克国立大学校长施密特对“汉语桥”比赛的举行表示祝贺和支持。他充分肯定了语言教学对俄中关系发展的重要意义，并对各位选手今后的中文学习之路提出了殷切期许。

芬兰拉普兰大学语言中心相关负责人在致辞中鼓励学生们成为多语言使用者，“因为语言是通往其他文化的必经之路，虽然语言学习并非易事，但仍希望各位能在这条道路上寻找到学习的乐趣。”

美国夏威夷州玛利诺学校校长莎娜·唐表示，“汉语桥”比赛是一场旨在展示中文水平能力的盛会，也是一个展示学生语言才华和增进对中国文化了解的平台。“参加这样的比赛，孩子们可以增进对其他文化的了解，对他们未来的成长有着非常积极的作用。”她说：“十分高兴看到有这么多的中文学习者参加比赛。”

哈萨克斯坦阿拉木图国际关系与外国语学院相关负责人表示，“汉语桥”比赛为学生们展示中文水平和个人风采提供了机会，为增进哈萨克斯坦青年一代对中国的认知、提升当地中文教学水平发挥了积极作用，阿拉木图国际关系与外国语学院将继续同中方院校深化合作，推动中文教育的各项工作迈上新台阶，为促进两国民众相知相亲贡献力量。

相关专家表示，“汉语桥”系列比赛为海外中文爱好者提供了一个展示中文能力和交流互鉴的平台，为他们进一步了解中国打开一扇文化之窗、架起一座心灵之桥。

第22届“汉语桥”世界大学生中文比赛肯尼亚赛区决赛近日在内罗毕大学举行。本届“汉语桥”比赛肯尼亚赛区从预赛到决赛历时近两月，共有200余名选手参加。

图为决赛现场。
新华社记者
王冠森摄

本版专栏文章结集出版

古籍原来这么好看

本报《古籍原来这么好看》一书，近日由人民日报出版社出版发行。本书用轻松诙谐的语言，生动讲解了古籍基础知识和阅读古籍的方法技巧，化繁为简，可谓“极简古籍入门攻略”。

书中文章来自本版开设的两个专栏——《古书今读》《子曰诗云》，成书后，仿照先秦诸子著作的体例，分“内篇”“外篇”两部分。

内篇为“古籍通例”，讲述了古籍的目录、校勘、版本、避讳、辨伪等基础知识；外篇为“子曰诗云”，介绍了经、史、子、集四大部类的源流及30余部经典著作，如《诗经》《史记》《孟子》《山海经》等。内、外篇共53个小专题经纬交错，覆盖阅读古籍可能碰到的各类问题。此外，在正文之外，每个专题的文末均附有“小贴士”，介绍与专题相关的专业、经典、可读性强的研究著作，供感兴趣的读者进一步阅读，起到提供桥梁的作用。

《古籍原来这么好看》一书采用与古籍呼应的“裸背锁线”装帧方式，仿古的同时方便读者180度平铺打开；在内文加入“祥云”“画像石”等元素，突出中国古典韵味；封皮选取古朴、典雅的中国传统色，在封面“书脑”一侧还有一些纹样装饰，使本书虽非线装，却饶有古籍线装书的味道。

国家图书馆古籍馆研究馆员刘鹏认为，《古籍原来这么好看》讲给大众的古籍知识和典故是专业、准确、经典的，书中所举的例子广泛而典型，足以让读者对中国古籍有全面、系统的认知。

人民日报文化版副主编智春丽表示，作者



图为人民日报出版社出版的《古籍原来这么好看》。

把一个门槛如此高的领域的书，写得对于读者来说非常友好，宛若时代的靓丽浪花，顺应“双创”潮流扑面而来。

人民日报要闻版编辑康岩认为，作者将丰厚的学养和修养贯通成简白晓畅的文字惠及读者，把中国传统文化和精神典籍的庞大命题写出了趣味性。

(晓文)

国际中文嘉年华活动在北语举办



图为活动现场。北京语言大学供图

本报日前，在教育部中外语言交流合作中心的支持下，2023年国际中文嘉年华活动

在北京语言大学举办。该活动作为北语国际中文日系列活动的总结展示和收官展演，由文化体验展示和舞台节目展演两部分组成。

活动通过文化体验加深国际学生对中华优秀传统文化的理解。国际学生参与其中并积极参与，收获颇丰。

此外，活动通过文艺展演突出传统文化艺术魅力。节目表演区内进行了精彩纷呈的文艺表演，由来自北方昆曲剧院、中国戏曲学院的专业演员进行了昆曲《牡丹亭》选段和京剧《三岔口》的表演。

据悉，该校哈萨克斯坦、蒙古国、突尼斯等国留学生表示，此次活动使他们对于中国传统文化有了更加具体深入的了解，也与世界各地的同学互相交流彼此国家的文化。他们很珍惜并感谢北语为大家创造的多元文化交流的环境，也更加坚定了要学好中文、了解中国文化的决心。

(赵晓霞)

800余名儿童“唱响童年”

在音乐中感受中文魅力



图为活动收到的视频作品截图。对外经济贸易大学供图

本报日前，对外经济贸易大学承办的“唱响童年”2023年“国际中文日”中国童谣传唱主题活动落下帷幕。该活动历时4个月，吸引了来自17个国家32个中文教学机构的800余名儿童参与，旨在通过音乐搭建桥梁，助力海外少年儿童感受中国语言和音乐的魅力。

今年1月，“唱响童年”——2023年“国际中文日”中国童谣传唱活动启动并向海外少年儿童征集视频。在收到的数百个视频中，孩子

们用音乐连接中外，用歌声传递友谊，在美妙的旋律中分享对中文的热爱，在动听的音符里展示中文的魅力。

来自蒙古国、今年11岁的白依尔以空灵的声音演唱了中文歌曲《听我说，谢谢你》，表达了自己对中文和音乐的热爱。她说：“我喜欢这个活动，因为我喜欢唱歌；我也喜欢学习中文，因为我喜欢中国文化。”

来自法国波城孔子学院的小伙伴们演唱的是经典童谣《小星星》。“这首歌唱出了我们对这个活动的热爱。”小朋友们说。

波城孔子学院相关负责人表示，通过体验和参与本次活动，孩子们不仅学到了更多中文知识，比如认识了新的中文生词，还让自己的课余生活形式变得更加多样。

“唱歌拉近了大家的距离。同时，通过唱歌学中文，学习过程就没那么难了。”小朋友们说。

正如参与该项目的一所海外学校负责人所说：“音乐是跨越国界的语言，为赓续深化各国人民友谊贡献了力量。”

值得一提的是，这些视频作品的顺利亮相是大家共同努力的结果。据韩国一所学校的相关负责人介绍，活动通知发布后，有很多小朋友报名参加，孔院的老师和家长们便耐心地帮孩子们排练，使作品可以圆满呈现。“这正是因缘而聚，为梦同行。”该负责人说。(商雯)

厦门大学举行国际中文教育发展论坛

探讨如何更好开展中文教学

曹婷

日前，厦门大学举行“中国现代化与国际中文教育发展论坛”。来自美国哥伦比亚大学、德国慕尼黑大学、日本早稻田大学、新加坡南洋理工大学、厦门大学、南京大学等的国际中文教育领域的专家学者约200人参加论坛，就国际中文教育话题展开交流。

与会专家表示，随着中国经济实力和国际地位的日益提高，过去几十年间国际中文教育蓬勃发展，但也面临挑战。比如，学生的文化背景和需求更加多元化，对中文课程和中文教师提出了更高的要求等。

就如何应对这些挑战，与会专家分享了经验。英国理启蒙大学张新生教授表示，

多样化和本土化对国际中文教育的未来发展至关重要。

美国哥伦比亚大学刘乐宁教授认为，可以开设一些实用性的专业汉语课程。比如，哥伦比亚大学中文部目前开设了商务汉语、媒体汉语、医用汉语、法律汉语等实用性或者行业汉语。“此外，最新推行的《国际中文教育中文水平等级标准》在形式和内容上虽然更为规范，但也需与本土标准互鉴互补，而不是简单的取而代之。”刘乐宁说。

具体到中文教学过程，美国普渡大学洪玮教授认为，既需要考虑语言形式与语言功能在课堂教学目标中的比重，也需要关注教师对学生的语言和文化的包容性。在洪玮看来，语用教学的最佳方式是运用

循序渐进的教学法，结合文化和语言功能教学、沉浸式体验等方式进行教学。

教材是中文教学顺利开展的重要组成部分。有专家表示，教材必须与时俱进，及时展现中国的发展情况。“如何点餐不应成为初学者语言课程中唯一需要讨论的内容，还应设置一些有关中国当前发展的内容。此外，为了让学生更好地了解中国，中国历史等内容也是必不可少的。”该专家表示。

值得关注的是，如何利用好人工智能技术是与会专家关注的焦点。洪玮认为，要在科技发展情况下保持文化传承，重视培养学生独立思考的能力，有选择地接受技术，比如利用人工智能技术生成的文本进行讨论、评判和改写等。